

9417

[Download Manual](#)



Powerbank Stark 4.0



Gebruiksaanweisung

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Manuale d'uso

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Návod k použití

Podręcznik użytkownika

Upute za uporabu

Упутство за употребу

Kullanım kılavuzu

Керівництво користувача

Упутство за употребу

دليل الاستخدام



PATONA International S.L.U.

Untere Giesswiesen 17, 78247 Hilzingen, Germany

Web: www.patona.de, E-Mail: info@patona.de

Version: January 2, 2025

Article Number: 9417

Made in China

PATONA is a registered quality brand from Germany.

1. Product Overview:

The PATONA Powerbank Stark 4.0 is a high-capacity, portable charging solution designed to keep your devices powered on the go. With its 20000mAh (74Wh) Li-Polymer battery and multiple fast-charging outputs, it's perfect for charging smartphones, tablets, laptops, and other USB-powered devices. Its compact design and robust features make it an ideal companion for travel, work, and everyday use.

2. Key Features:

- **High Capacity:** 20000mAh (74Wh) Li-Polymer battery provides ample power for multiple charges.
- **Fast Charging:** Supports up to 22.5W Power Delivery (PD) via USB-C and Quick Charge 3.0 via USB-A for rapid charging.
- **Multiple Outputs:** Equipped with one USB-C PD output and two USB-A outputs for charging multiple devices simultaneously.
- **Dual Input Options:** Recharge the power bank via Micro-USB or USB-C input.
- **Compact Design:** Portable and easy to carry.
- **LED Display:** A digital display that shows you how much battery is left.
- **Safety Features:** Built-in protection against overcharging, over-discharging, short circuits, and overheating.

3. What's in the Box:

- 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x Charging Cable (USB-C to USB-C)
- 1x QR Code for User Manual

4. Product Diagram:

- **USB-C PD Input/Output:** A port that can both receive and supply power.
- **USB-A Output 1:** One of the standard USB ports for charging devices.
- **USB-A Output 2:** The second standard USB port.
- **Micro-USB Input:** An alternative input port for recharging the power bank.
- **LED Display:** Shows the remaining battery percentage.
- **Power Button:** Used to turn on the power bank and check the battery status.

5. Operating Instructions:

▼ Charging the Power Bank:

- **Connect the Cable:** Use the included USB-A to USB-C cable (or a Micro-USB cable, not included) to connect the power bank to a power source.
- **For USB-C charging:** Connect the USB-C end of the cable to the USB-C port on the power bank.
- **For Micro-USB charging:** Connect a Micro-USB cable to the Micro-USB port on the power bank.
- **Connect to Power Source:** Plug the USB-A end of the cable into a wall adapter, computer USB port, or another suitable power source.
- **Charging Indicator:** The LED display will illuminate, showing the current battery level and indicating that the power bank is charging.
- **Fully Charged:** The power bank is fully charged when the LED display shows 100%.

▼ Charging Your Devices:

- **Connect Your Device:** Connect your device to one of the power bank's output ports (USB-C or USB-A) using a compatible charging cable.
- **Automatic Charging:** The power bank should automatically begin charging your device.
- **Power Button (if needed):** If charging doesn't start automatically, press the power button once to initiate charging.
- **Monitor Charging:** The LED display on the power bank will show the remaining battery capacity.

6. Technical Specifications:

Model:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capacity:	20000mAh / 74Wh
Battery Type:	Lithium Polymer
Input:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Output:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2.5A, 12V/1.87A (22.5W Max) * 2x USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (22.5W Max)
Dimensions:	143 x 69 x 29 mm

7. Safety Precautions:

- **Liquid and Heat:** Keep the power bank away from liquids and heat sources.
- **Disassembly:** Do not disassemble the product.

- **Regular Charging:** Fully charge the power bank at least once every four months to maintain battery health.
- **Disposal:** Dispose of the battery according to local environmental regulations.
- **Charging Devices While Recharging:** Avoid charging devices while the power bank itself is being recharged.

8. Frequently Asked Questions (FAQ):

- **Q: What is the output efficiency of this power bank?**
A: The output efficiency is approximately 80-90%. About 10-20% of the capacity is lost due to circuit heat and voltage conversions.
- **Q: Can I charge other devices while the power bank is charging?**
A: It is not recommended as it can negatively impact the power bank's lifespan.
- **Q: Can I take it with me for international travel?**
A: Yes, it is generally safe for international travel. However, ensure you use a compatible adapter for the country you are visiting.
- **Q: Can it be taken on board airplanes?**
A: Yes, power banks with a capacity under 100Wh (like this one at 74Wh) are generally allowed on airplanes.
- **Q: How long will the battery capacity last if not used?**
A: It's recommended to discharge and recharge the power bank at least every three months to maintain optimal battery health.

9. Disposal:

Dispose of the device and its components according to local regulations at the end of its lifespan.

1. Produktübersicht:

Die PATONA Powerbank Stark 4.0 ist eine tragbare Ladelösung mit hoher Kapazität, mit der Sie Ihre Geräte auch unterwegs mit Strom versorgen können. Mit ihrem 20000mAh (74Wh) starken Li-Polymer-Akku und mehreren Schnellladeausgängen eignet sie sich perfekt zum Laden von Smartphones, Tablets, Laptops und anderen USB-betriebenen Geräten. Ihr kompaktes Design und ihre robusten Funktionen machen sie zum idealen Begleiter auf Reisen, bei der Arbeit und im Alltag.

2. Hauptmerkmale:

- **Hohe Kapazität:** Der Lithium-Polymer-Akku mit 20000 mAh (74 Wh) bietet ausreichend Leistung für mehrere Ladevorgänge.
- **Schnelles Laden:** Unterstützt bis zu 22,5 W Power Delivery (PD) über USB-C und Quick Charge 3.0 über USB-A für schnelles Laden.
- **Mehrere Ausgänge:** Ausgestattet mit einem USB-C-PD-Ausgang und zwei USB-A-Ausgängen zum gleichzeitigen Laden mehrerer Geräte.
- **Zwei Eingangsoptionen:** Laden Sie die Powerbank über den Micro-USB- oder USB-C-Eingang auf.
- **Kompaktes Design:** Tragbar und leicht zu transportieren.
- **LED-Anzeige:** Eine digitale Anzeige, die Ihnen anzeigt, wie viel Akkuleistung noch verbleibt.
- **Sicherheitsfunktionen:** Integrierter Schutz gegen Überladung, Tiefentladung, Kurzschluss und Überhitzung.

3. Was ist in der Box:

- 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x Ladekabel (USB-C auf USB-C)

- 1x QR-Code für Benutzerhandbuch

4. Produktdiagramm:

- **USB-C PD-Eingang/-Ausgang:** Ein Anschluss, der Strom sowohl empfangen als auch liefern kann.
- **USB-A-Ausgang 1:** Einer der Standard-USB-Anschlüsse zum Laden von Geräten.
- **USB-A-Ausgang 2:** Der zweite Standard-USB-Anschluss.
- **Micro-USB-Eingang:** Ein alternativer Eingangsanschluss zum Aufladen der Powerbank.
- **LED-Anzeige:** Zeigt den verbleibenden Batteriestand in Prozent an.
- **Einschalttaste:** Dient zum Einschalten der Powerbank und Überprüfen des Batteriestatus.

5. Bedienungsanleitung:

▼ Aufladen der Powerbank:

- **Kabel anschließen:** Verwenden Sie das mitgelieferte USB-A-auf-USB-C-Kabel (oder ein Micro-USB-Kabel, nicht im Lieferumfang enthalten), um die Powerbank an eine Stromquelle anzuschließen.
- **Zum Laden über USB-C:** Verbinden Sie das USB-C-Ende des Kabels mit dem USB-C-Anschluss der Powerbank.
- **Zum Laden über Micro-USB:** Schließen Sie ein Micro-USB-Kabel an den Micro-USB-Anschluss der Powerbank an.
- **An Stromquelle anschließen:** Stecken Sie das USB-A-Ende des Kabels in einen Wandadapter, einen USB-Anschluss eines Computers oder eine andere geeignete Stromquelle.
- **Ladeanzeige:** Die LED-Anzeige leuchtet auf, zeigt den aktuellen Akkustand an und zeigt an, dass die Powerbank aufgeladen wird.
- **Vollständig aufgeladen:** Die Powerbank ist vollständig aufgeladen, wenn die LED-Anzeige 100 % anzeigt.

▼ Aufladen Ihrer Geräte:

- **Schließen Sie Ihr Gerät an:** Schließen Sie Ihr Gerät mit einem kompatiblen Ladekabel an einen der Ausgangsanschlüsse (USB-C oder USB-A) der Powerbank an.
- **Automatisches Laden:** Die Powerbank sollte automatisch mit dem Laden Ihres Geräts beginnen.
- **Ein-/Ausschalter (falls erforderlich):** Wenn der Ladevorgang nicht automatisch beginnt, drücken Sie einmal den Ein-/Ausschalter, um den Ladevorgang zu starten.
- **Ladevorgang überwachen:** Die LED-Anzeige auf der Powerbank zeigt die verbleibende Akkukapazität an.

6. Technische Daten:

Modell:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Kapazität:	20000mAh / 74Wh
Akku-Typ:	Lithium Polymer
Eingang:	* 1x Micro-USB: 5 V/2 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A * 1x USB-C: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A
Ausgabe:	* 1x USB-C PD: 5 V/3 A, 9 V/2,5 A, 12 V/1,87 A (max. 22,5 W) * 2x USB-A : 4,5 V/5 A, 5 V/4,5 A, 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (max. 22,5 W)
Abmessungen:	143 x 69 x 29 mm

7. Sicherheitsvorkehrungen:

- **Flüssigkeiten und Hitze:** Halten Sie die Powerbank von Flüssigkeiten und Wärmequellen fern.
- **Demontage:** Das Produkt nicht zerlegen.
- **Regelmäßiges Laden:** Laden Sie die Powerbank mindestens alle vier Monate vollständig auf, um die Batteriegesundheit zu erhalten.
- **Entsorgung:** Entsorgen Sie die Batterie gemäß den örtlichen Umweltvorschriften.
- **Aufladen von Geräten während des Ladevorgangs:** Vermeiden Sie das Aufladen von Geräten, während die Powerbank selbst aufgeladen wird.

8. Häufig gestellte Fragen (FAQ):

- **F: Wie hoch ist der Ausgangswirkungsgrad dieser Powerbank?**
A: Der Ausgangswirkungsgrad liegt bei etwa 80-90 %. Etwa 10-20 % der Kapazität gehen durch Wärme im Schaltkreis und Spannungsumwandlung verloren.
- **F: Kann ich andere Geräte laden, während die Powerbank lädt?**
A: Dies wird nicht empfohlen, da es die Lebensdauer der Powerbank beeinträchtigen kann.
- **F: Kann ich es auf Auslandsreisen mitnehmen?**
A: Ja, es ist grundsätzlich sicher für Auslandsreisen. Stellen Sie jedoch sicher, dass Sie einen kompatiblen Adapter für das Land verwenden, das Sie besuchen.
- **F: Darf man sie an Bord von Flugzeugen mitnehmen?**
A: Ja, Powerbanks mit einer Kapazität unter 100 Wh (wie diese hier mit 74 Wh) sind in Flugzeugen grundsätzlich erlaubt.
- **F: Wie lange hält die Akkukapazität, wenn sie nicht verwendet wird?**
A: Es wird empfohlen, die Powerbank mindestens alle drei Monate zu

entladen und wieder aufzuladen, um einen optimalen Akkuzustand zu erhalten.

9. Entsorgung:

Entsorgen Sie das Gerät und seine Komponenten am Ende seiner Lebensdauer gemäß den örtlichen Vorschriften.

1. Présentation du produit :

La Powerbank Stark 4.0 de PATONA est une solution de charge portable de grande capacité conçue pour garder vos appareils alimentés lors de vos déplacements. Avec sa batterie Li-Polymère de 20 000 mAh (74 Wh) et ses multiples sorties de charge rapide, elle est parfaite pour charger les smartphones, tablettes, ordinateurs portables et autres appareils alimentés par USB. Sa conception compacte et ses fonctionnalités robustes en font un compagnon idéal pour les voyages, le travail et l'utilisation quotidienne.

2. Principales caractéristiques :

- **Haute capacité** : la batterie Li-polymère 20 000 mAh (74 Wh) fournit suffisamment de puissance pour plusieurs charges.
- **Charge rapide** : prend en charge jusqu'à 22,5 W Power Delivery (PD) via USB-C et Quick Charge 3.0 via USB-A pour une charge rapide.
- **Sorties multiples** : équipé d'une sortie USB-C PD et de deux sorties USB-A pour charger plusieurs appareils simultanément.
- **Options d'entrée double** : rechargez la banque d'alimentation via l'entrée Micro-USB ou USB-C.
- **Conception compacte** : portable et facile à transporter.
- **Affichage LED** : un affichage numérique qui vous indique la quantité de batterie restante.
- **Caractéristiques de sécurité** : protection intégrée contre la surcharge, la décharge excessive, les courts-circuits et la surchauffe.

3. Contenu de la boîte :

- 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x Câble de chargement (USB-C vers USB-C)
- 1x QR Code pour le manuel d'utilisation

4. Diagramme du produit :

- **Entrée/Sortie USB-C PD** : un port qui peut à la fois recevoir et fournir de l'énergie.
- **Sortie USB-A 1** : l'un des ports USB standard pour charger des appareils.
- **Sortie USB-A 2** : le deuxième port USB standard.
- **Entrée micro-USB** : un port d'entrée alternatif pour recharger la banque d'alimentation.
- **Affichage LED** : indique le pourcentage de batterie restant.
- **Bouton d'alimentation** : utilisé pour allumer la banque d'alimentation et vérifier l'état de la batterie.

5. Mode d'emploi :

▼ Charger la batterie externe :

- **Connectez le câble** : utilisez le câble USB-A vers USB-C fourni (ou un câble Micro-USB, non inclus) pour connecter la banque d'alimentation à une source d'alimentation.
- **Pour le chargement USB-C** : connectez l'extrémité USB-C du câble au port USB-C de la banque d'alimentation.
- **Pour le chargement Micro-USB** : connectez un câble Micro-USB au port Micro-USB de la banque d'alimentation.
- **Connexion à la source d'alimentation** : branchez l'extrémité USB-A du câble sur un adaptateur mural, un port USB d'ordinateur ou une autre source d'alimentation appropriée.
- **Indicateur de charge** : l'écran LED s'allume, indiquant le niveau actuel de la batterie et que la banque d'alimentation est en charge.
- **Entièrement chargé** : la banque d'alimentation est complètement chargée lorsque l'écran LED affiche 100 %.

▼ Charger vos appareils :

- **Connectez votre appareil** : connectez votre appareil à l'un des ports de sortie de la banque d'alimentation (USB-C ou USB-A) à l'aide d'un câble de chargement compatible.
- **Chargement automatique** : la banque d'alimentation devrait commencer automatiquement à charger votre appareil.
- **Bouton d'alimentation (si nécessaire)** : si la charge ne démarre pas automatiquement, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour lancer la charge.
- **Surveiller la charge** : l'écran LED de la banque d'alimentation indiquera la capacité restante de la batterie.

6. Spécifications techniques :

Modèle:	Batterie externe PATONA Stark 4.0
Capacité:	20000mAh / 74Wh
Type de batterie :	Lithium Polymère
Saisir:	* 1x Micro-USB : 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A * 1x USB-C : 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Sortir:	* 1x USB-C PD : 5 V/3 A, 9 V/2,5 A, 12 V/1,87 A (22,5 W max.) * 2x USB-A : 4,5 V/5 A, 5 V/4,5 A, 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (22,5 W max.)
Dimensions:	143 x 69 x 29 mm

7. Précautions de sécurité :

- **Liquide et chaleur** : gardez la banque d'alimentation loin des liquides et des sources de chaleur.
- **Démontage** : Ne pas démonter le produit.
- **Charge régulière** : chargez complètement la banque d'alimentation au moins une fois tous les quatre mois pour maintenir la santé de la batterie.
- **Élimination** : Éliminez la batterie conformément aux réglementations environnementales locales.
- **Charger des appareils pendant la recharge** : évitez de charger des appareils pendant que la banque d'alimentation elle-même est en cours de recharge.

8. Foire aux questions (FAQ) :

- **Q : Quelle est l'efficacité de sortie de cette batterie externe ?**
R : L'efficacité de sortie est d'environ 80 à 90 %. Environ 10 à 20 % de la capacité est perdue en raison de la chaleur du circuit et des conversions de tension.
- **Q : Puis-je charger d'autres appareils pendant que la batterie externe est en charge ?**
R : Ce n'est pas recommandé, car cela peut avoir un impact négatif sur la durée de vie de la batterie externe.
- **Q : Puis-je l'emporter avec moi lors de voyages internationaux ?**
R : Oui, il est généralement sans danger pour les voyages internationaux. Cependant, assurez-vous d'utiliser un adaptateur compatible avec le pays que vous visitez.
- **Q : Peut-on l'emporter à bord des avions ?**
R : Oui, les batteries externes d'une capacité inférieure à 100 Wh (comme celle-ci à 74 Wh) sont généralement autorisées à bord des avions.

- **Q : Quelle est la durée de vie de la batterie si elle n'est pas utilisée ?**

R : Il est recommandé de décharger et de recharger la batterie externe au moins tous les trois mois pour maintenir une batterie en bon état.

9. Élimination :

Éliminez l'appareil et ses composants conformément aux réglementations locales à la fin de sa durée de vie.

1. Descripción general del producto:

El Powerbank Stark 4.0 de PATONA es una solución de carga portátil de alta capacidad diseñada para mantener sus dispositivos cargados mientras viaja. Con su batería de polímero de litio de 20000 mAh (74 Wh) y múltiples salidas de carga rápida, es perfecto para cargar teléfonos inteligentes, tabletas, computadoras portátiles y otros dispositivos alimentados por USB. Su diseño compacto y sus características robustas lo convierten en un compañero ideal para viajes, trabajo y uso diario.

2. Características principales:

- **Alta capacidad:** la batería de polímero de litio de 20000 mAh (74 Wh) proporciona suficiente energía para múltiples cargas.
- **Carga rápida:** admite hasta 22,5 W de entrega de energía (PD) a través de USB-C y carga rápida 3.0 a través de USB-A para una carga rápida.
- **Salidas múltiples:** equipado con una salida USB-C PD y dos salidas USB-A para cargar varios dispositivos simultáneamente.
- **Opciones de entrada dual:** recargue el banco de energía a través de la entrada Micro-USB o USB-C.
- **Diseño compacto:** portátil y fácil de transportar.
- **Pantalla LED:** una pantalla digital que muestra cuánta batería queda.
- **Características de seguridad:** Protección incorporada contra sobrecarga, sobredescarga, cortocircuitos y sobrecalentamiento.

3. Contenido de la caja:

- 1x Batería externa PATONA Stark 4.0 (20000 mAh)
- 1x cable de carga (USB-C a USB-C)
- 1x Código QR para el manual del usuario

4. Diagrama del producto:

- **Entrada/salida USB-C PD:** un puerto que puede recibir y suministrar energía.
- **Salida USB-A 1:** Uno de los puertos USB estándar para cargar dispositivos.
- **Salida USB-A 2:** El segundo puerto USB estándar.
- **Entrada micro-USB:** un puerto de entrada alternativo para recargar el banco de energía.
- **Pantalla LED:** Muestra el porcentaje de batería restante.
- **Botón de encendido:** se utiliza para encender el banco de energía y verificar el estado de la batería.

5. Instrucciones de funcionamiento:

▼ Carga del banco de energía:

- **Conecte el cable:** utilice el cable USB-A a USB-C incluido (o un cable Micro-USB, no incluido) para conectar el banco de energía a una fuente de energía.
- **Para cargar mediante USB-C:** Conecte el extremo USB-C del cable al puerto USB-C del banco de energía.
- **Para cargar mediante Micro-USB:** Conecte un cable Micro-USB al puerto Micro-USB del banco de energía.
- **Conectar a la fuente de alimentación:** Conecte el extremo USB-A del cable a un adaptador de pared, puerto USB de computadora u otra fuente de alimentación adecuada.
- **Indicador de carga:** La pantalla LED se iluminará, mostrando el nivel actual de la batería e indicando que el banco de energía se está cargando.
- **Completamente cargado:** el banco de energía está completamente cargado cuando la pantalla LED muestra 100%.

▼ Cómo cargar sus dispositivos:

- **Conecte su dispositivo:** Conecte su dispositivo a uno de los puertos de salida del banco de energía (USB-C o USB-A) usando un cable de carga compatible.
- **Carga automática:** el banco de energía debería comenzar a cargar automáticamente su dispositivo.
- **Botón de encendido (si es necesario):** si la carga no comienza automáticamente, presione el botón de encendido una vez para iniciar la carga.
- **Monitor de carga:** La pantalla LED del banco de energía mostrará la capacidad restante de la batería.

6. Especificaciones técnicas:

Modelo:	Batería externa PATONA Stark 4.0
Capacidad:	20000 mAh/74 Wh
Tipo de batería:	Polímero de litio
Aporte:	* 1x Micro-USB: 5 V/2 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A * 1x USB-C: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A
Producción:	* 1x USB-C PD: 5 V/3 A, 9 V/2,5 A, 12 V/1,87 A (22,5 W máx.) * 2x USB-A : 4,5 V/5 A, 5 V/4,5 A, 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (22,5 W máx.)
Dimensiones:	143 x 69 x 29 mm

7. Precauciones de seguridad:

- **Líquidos y calor:** mantenga el banco de energía alejado de líquidos y fuentes de calor.
- **Desmontaje:** No desmonte el producto.
- **Carga regular:** cargue completamente el banco de energía al menos una vez cada cuatro meses para mantener la salud de la batería.
- **Eliminación:** Deseche la batería de acuerdo con las regulaciones ambientales locales.
- **Cargar dispositivos mientras se recarga:** Evite cargar dispositivos mientras el banco de energía se está recargando.

8. Preguntas frecuentes (FAQ):

- **P: ¿Cuál es la eficiencia de salida de este banco de energía?**
R: La eficiencia de salida es de aproximadamente el 80-90%. Se pierde aproximadamente entre el 10 y el 20 % de la capacidad debido al calor del circuito y a las conversiones de voltaje.
- **P: ¿Puedo cargar otros dispositivos mientras se carga el banco de energía?**
R: No se recomienda, ya que puede afectar negativamente la vida útil del banco de energía.
- **P: ¿Puedo llevarlo conmigo en viajes internacionales?**
R: Sí, por lo general es seguro para viajes internacionales. Sin embargo, asegúrese de utilizar un adaptador compatible con el país que está visitando.
- **P: ¿Se puede llevar a bordo de los aviones?**
R: Sí, los bancos de energía con una capacidad inferior a 100 Wh (como este de 74 Wh) generalmente están permitidos en los aviones.
- **P: ¿Cuánto dura la capacidad de la batería si no se utiliza?**
R: Se recomienda descargar y recargar el banco de energía al menos cada tres meses para mantener la salud óptima de la batería.

9. Eliminación:

Deseche el dispositivo y sus componentes de acuerdo con las regulaciones locales al final de su vida útil.

1. Panoramica del prodotto:

PATONA Powerbank Stark 4.0 è una soluzione di ricarica portatile ad alta capacità progettata per mantenere i tuoi dispositivi accesi in movimento. Con la sua batteria ai polimeri di litio da 20000 mAh (74 Wh) e più uscite di ricarica rapida, è perfetto per caricare smartphone, tablet, laptop e altri dispositivi alimentati tramite USB. Il suo design compatto e le sue caratteristiche robuste lo rendono un compagno ideale per viaggi, lavoro e uso quotidiano.

2. Caratteristiche principali:

- **Elevata capacità:** la batteria ai polimeri di litio da 20000 mAh (74 Wh) fornisce ampia potenza per più ricariche.
- **Ricarica rapida:** supporta Power Delivery (PD) fino a 22,5 W tramite USB-C e Quick Charge 3.0 tramite USB-A per una ricarica rapida.
- **Uscite multiple:** dotato di un'uscita USB-C PD e due uscite USB-A per caricare più dispositivi contemporaneamente.
- **Opzioni di doppio ingresso:** ricarica il power bank tramite ingresso Micro-USB o USB-C.
- **Design compatto:** portatile e facile da trasportare.
- **Display LED:** un display digitale che mostra la carica residua della batteria.
- **Caratteristiche di sicurezza:** protezione integrata contro sovraccarico, scarica eccessiva, cortocircuiti e surriscaldamento.

3. Cosa c'è nella scatola:

- 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x Cavo di ricarica (da USB-C a USB-C)
- 1x codice QR per il manuale utente

4. Diagramma del prodotto:

- **Ingresso/uscita USB-C PD:** una porta che può sia ricevere che fornire alimentazione.
- **Uscita USB-A 1:** una delle porte USB standard per caricare i dispositivi.
- **Uscita USB-A 2:** la seconda porta USB standard.
- **Ingresso Micro-USB:** porta di ingresso alternativa per ricaricare il power bank.
- **Display LED:** mostra la percentuale di carica residua della batteria.
- **Pulsante di accensione:** utilizzato per accendere il power bank e controllare lo stato della batteria.

5. Istruzioni per l'uso:

▼ Ricarica del Power Bank:

- **Collegamento del cavo:** utilizzare il cavo USB-A a USB-C incluso (o un cavo Micro-USB, non incluso) per collegare il power bank a una fonte di alimentazione.
- **Per la ricarica tramite USB-C:** collegare l'estremità USB-C del cavo alla porta USB-C del power bank.
- **Per la ricarica tramite Micro-USB:** collegare un cavo Micro-USB alla porta Micro-USB del power bank.
- **Collegamento alla fonte di alimentazione:** collegare l'estremità USB-A del cavo a un adattatore da parete, a una porta USB del computer o a un'altra fonte di alimentazione idonea.
- **Indicatore di carica:** il display LED si illuminerà, mostrando il livello attuale della batteria e indicando che il power bank è in carica.
- **Completamente carico:** il power bank è completamente carico quando il display LED mostra il 100%.

▼ Ricarica dei tuoi dispositivi:

- **Collega il tuo dispositivo:** collega il tuo dispositivo a una delle porte di uscita del power bank (USB-C o USB-A) utilizzando un cavo di ricarica compatibile.
- **Ricarica automatica:** il power bank dovrebbe iniziare automaticamente a caricare il tuo dispositivo.
- **Pulsante di accensione (se necessario):** se la ricarica non si avvia automaticamente, premere una volta il pulsante di accensione per avviare la ricarica.
- **Monitoraggio della carica:** il display LED sul power bank mostrerà la capacità residua della batteria.

6. Specifiche tecniche:

Modello:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capacità:	20000mAh / 74Wh
Tipo di batteria:	Polimero di litio
Ingresso:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Produzione:	* 1x USB-C PD: 5 V/3 A, 9 V/2,5 A, 12 V/1,87 A (22,5 W max) * 2x USB-A : 4,5 V/5 A, 5 V/4,5 A, 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (22,5 W max)
Dimensioni:	Dimensioni: 143 x 69 x 29 mm

7. Precauzioni di sicurezza:

- **Liquidi e calore:** tenere il power bank lontano da liquidi e fonti di calore.
- **Smontaggio:** non smontare il prodotto.
- **Ricarica regolare:** caricare completamente il power bank almeno una volta ogni quattro mesi per preservare la salute della batteria.
- **Smaltimento:** smaltire la batteria secondo le normative ambientali locali.
- **Caricare i dispositivi durante la ricarica:** evitare di caricare i dispositivi mentre il power bank è in ricarica.

8. Domande frequenti (FAQ):

- **D: Qual è l'efficienza di uscita di questo power bank?**
R: L'efficienza di uscita è di circa l'80-90%. Circa il 10-20% della capacità viene persa a causa del calore del circuito e delle conversioni di tensione.
- **D: Posso caricare altri dispositivi mentre il power bank è in carica?**
R: Non è consigliato in quanto potrebbe influire negativamente sulla durata del power bank.
- **D: Posso portarlo con me per un viaggio internazionale?**
R: Sì, è generalmente sicuro per i viaggi internazionali. Tuttavia, assicurati di utilizzare un adattatore compatibile per il paese che stai visitando.
- **D: È possibile portarlo a bordo degli aerei?**
R: Sì, i power bank con una capacità inferiore a 100 Wh (come questo da 74 Wh) sono generalmente ammessi sugli aerei.
- **D: Quanto dura la batteria se non viene utilizzata?**
R: Si consiglia di scaricare e ricaricare il power bank almeno ogni tre mesi per mantenere una salute ottimale della batteria.

9. Smaltimento:

Al termine del suo ciclo di vita, smaltire il dispositivo e i suoi componenti secondo le normative locali.

1. Productoverzicht:

De PATONA Powerbank Stark 4.0 is een draagbare oplaadoplossing met hoge capaciteit, ontworpen om uw apparaten onderweg van stroom te voorzien. Met zijn 20000mAh (74Wh) Li-Polymer-batterij en meerdere snellaaduitgangen is hij perfect voor het opladen van smartphones, tablets, laptops en andere USB-apparaten. Het compacte ontwerp en de robuuste functies maken hem een ideale metgezel voor reizen, werk en dagelijks gebruik.

2. Belangrijkste kenmerken:

- **Hoge capaciteit:** 20.000 mAh (74 Wh) Li-polymeerbatterij biedt voldoende vermogen voor meerdere oplaadbeurten.
- **Snel opladen:** Ondersteunt tot 22,5 W Power Delivery (PD) via USB-C en Quick Charge 3.0 via USB-A voor snel opladen.
- **Meerdere uitgangen:** Uitgerust met één USB-C PD-uitgang en twee USB-A-uitgangen voor het tegelijkertijd opladen van meerdere apparaten.
- **Dubbele invoeropties:** Laad de powerbank op via een micro-USB- of USB-C-ingang.
- **Compact ontwerp:** draagbaar en gemakkelijk mee te nemen.
- **LED-display:** Een digitaal display waarop u kunt zien hoeveel batterij er nog over is.
- **Veiligheidsvoorzieningen:** Ingebouwde bescherming tegen overladen, te ver ontladen, kortsluiting en oververhitting.

3. Wat zit er in de doos:

- 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x oplaadkabel (USB-C naar USB-C)
- 1x QR-code voor gebruikershandleiding

4. Productdiagram:

- **USB-C PD Input/Output:** Een poort die zowel stroom kan ontvangen als leveren.
- **USB-A-uitgang 1:** Een van de standaard USB-poorten voor het opladen van apparaten.
- **USB-A-uitgang 2:** De tweede standaard USB-poort.
- **Micro-USB-ingang:** een alternatieve ingangspoort voor het opladen van de powerbank.
- **LED-display:** Geeft het resterende batterijpercentage weer.
- **Aan/uit-knop:** Hiermee schakelt u de powerbank in en controleert u de batterijstatus.

5. Gebruiksaanwijzing:

▼ De powerbank opladen:

- **Sluit de kabel aan:** Gebruik de meegeleverde USB-A naar USB-C-kabel (of een micro-USB-kabel, niet meegeleverd) om de powerbank aan te sluiten op een stroombron.
- **Voor opladen via USB-C:** sluit het USB-C-uiteinde van de kabel aan op de USB-C-poort van de powerbank.
- **Voor opladen via micro-USB:** sluit een micro-USB-kabel aan op de micro-USB-poort van de powerbank.
- **Aansluiten op een stroombron:** Sluit het USB-A-uiteinde van de kabel aan op een stopcontact, een USB-poort van uw computer of een andere geschikte stroombron.
- **Laadindicator:** Het LED-display licht op en geeft het huidige batterijniveau aan. Ook geeft het aan dat de powerbank wordt opgeladen.
- **Volledig opgeladen:** De powerbank is volledig opgeladen wanneer het LED-display 100% aangeeft.

▼ Uw apparaten opladen:

- **Sluit uw apparaat aan:** Sluit uw apparaat aan op een van de uitgangspoorten van de powerbank (USB-C of USB-A) met behulp van een compatibele oplaadkabel.
- **Automatisch opladen:** De powerbank zou uw apparaat automatisch moeten opladen.
- **Aan/uit-knop (indien nodig):** Als het opladen niet automatisch start, drukt u eenmaal op de aan/uit-knop om het opladen te starten.
- **Monitor opladen:** Het LED-display op de powerbank geeft de resterende batterijcapaciteit weer.

6. Technische specificaties:

Model:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capaciteit:	20000mAh / 74Wh
Batterijtype:	Lithium-polymeer
Invoer:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Uitvoer:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2,5A, 12V/1,87A (maximaal 22,5W) * 2x USB-A: 4,5V/5A, 5V/4,5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (maximaal 22,5W)
Afmetingen:	143x69x29mm

7. Veiligheidsmaatregelen:

- **Vloeistoffen en hitte:** Houd de powerbank uit de buurt van vloeistoffen en warmtebronnen.
- **Demontage:** Demonteer het product niet.
- **Regelmatig opladen:** Laad de powerbank minimaal eens in de vier maanden volledig op om de batterij in goede conditie te houden.
- **Verwijderen:** Gooi de batterij weg volgens de plaatselijke milieuvoorschriften.
- **Apparaten opladen tijdens het opladen:** Laad apparaten niet op terwijl de powerbank zelf wordt opgeladen.

8. Veelgestelde vragen (FAQ):

- **V: Wat is de output efficiency van deze powerbank?**
A: De output efficiency is ongeveer 80-90%. Ongeveer 10-20% van de capaciteit gaat verloren door circuitwarmte en spanningsconversies.
- **V: Kan ik andere apparaten opladen terwijl de powerbank wordt opgeladen?**
A: Dit wordt niet aanbevolen omdat het de levensduur van de powerbank negatief kan beïnvloeden.
- **V: Kan ik het meenemen voor internationale reizen?**
A: Ja, het is over het algemeen veilig voor internationale reizen. Zorg er echter voor dat u een compatibele adapter gebruikt voor het land dat u bezoekt.
- **V: Mag het meegenomen worden in vliegtuigen?**
A: Ja, powerbanks met een capaciteit onder de 100Wh (zoals deze van 74Wh) zijn over het algemeen toegestaan in vliegtuigen.
- **V: Hoe lang gaat de batterijcapaciteit mee als deze niet wordt gebruikt?**
A: Het wordt aanbevolen om de powerbank ten minste elke drie maanden te ontladen en op te laden om een optimale batterijconditie te behouden.

9. Verwijdering:

Voer het apparaat en de onderdelen ervan aan het einde van de levensduur af volgens de plaatselijke voorschriften.

Språk:  Swedish ▼

1. Produktöversikt:

PATONA Powerbank Stark 4.0 är en bärbar laddningslösning med hög kapacitet designad för att hålla dina enheter strömförande när du är på språng. Med sitt 20000mAh (74Wh) Li-Polymer-batteri och flera snabbladdningsutgångar är den perfekt för laddning av smartphones, surfplattor, bärbara datorer och andra USB-drivna enheter. Dess kompakta design och robusta funktioner gör den till en idealisk följeslagare för resor, arbete och dagligt bruk.

2. Nyckelfunktioner:

- **Hög kapacitet:** 20000mAh (74Wh) Li-Polymer-batteri ger gott om kraft för flera laddningar.
- **Snabbladdning:** Stöder upp till 22,5 W Power Delivery (PD) via USB-C och Quick Charge 3.0 via USB-A för snabb laddning.
- **Flera utgångar:** Utrustad med en USB-C PD-utgång och två USB-A-utgångar för laddning av flera enheter samtidigt.
- **Dubbla ingångsalternativ:** Ladda powerbanken via Micro-USB eller USB-C-ingång.
- **Kompakt design:** Bärbar och lätt att bära.
- **LED-display:** En digital display som visar hur mycket batteri som är kvar.
- **Säkerhetsfunktioner:** Inbyggt skydd mot överladdning, överladdning, kortslutning och överhettning.

3. Vad finns i kartongen:

4. 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)

5. 1x laddningskabel (USB-C till USB-C)

6. 1x QR-kod för användarmanual

4. Produktdiagram:

- **USB-C PD Input/Output:** En port som både kan ta emot och leverera ström.
- **USB-A-utgång 1:** En av de vanliga USB-portarna för laddning av enheter.
- **USB-A Output 2:** Den andra standard USB-porten.
- **Mikro-USB-ingång:** En alternativ ingångsport för att ladda powerbanken.
- **LED-display:** Visar återstående batteriprocent.
- **Power-knapp:** Används för att slå på powerbanken och kontrollera batteristatus.

5. Bruksanvisning:

▼ Ladda Power Bank:

- **Anslut kabeln:** Använd den medföljande USB-A till USB-C-kabeln (eller en mikro-USB-kabel, medföljer ej) för att ansluta strömbanken till en strömkälla.
- **För USB-C-laddning:** Anslut USB-C-änden av kabeln till USB-C-porten på powerbanken.
- **För Micro-USB-laddning:** Anslut en Micro-USB-kabel till Micro-USB-porten på powerbanken.
- **Anslut till strömkälla:** Anslut USB-A-änden av kabeln till en väggadapter, datorns USB-port eller annan lämplig strömkälla.

- **Laddningsindikator:** LED-displayen kommer att tändas och visar den aktuella batterinivån och indikerar att powerbanken laddas.
- **Fulladdad:** Powerbanken är fulladdad när LED-displayen visar 100 %.

▼ Ladda dina enheter:

- **Anslut din enhet:** Anslut din enhet till en av powerbankens utgångsportar (USB-C eller USB-A) med en kompatibel laddningskabel.
- **Automatisk laddning:** Powerbanken bör automatiskt börja ladda din enhet.
- **Strömknapp (om det behövs):** Om laddningen inte startar automatiskt trycker du på strömknappen en gång för att starta laddningen.
- **Bildskärmladdning:** LED-displayen på powerbanken visar återstående batterikapacitet.

6. Tekniska specifikationer:

Modell:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Kapacitet:	20000mAh / 74Wh
Batterityp:	Litumpolymer
Input:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A

Produktion:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2,5A, 12V/1,87A (22,5W Max) * 2x USB-A: 4,5V/5A, 5V/4,5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V /1,5A (22,5W Max)
Mått:	143 x 69 x 29 mm

7. Säkerhetsföreskrifter:

- **Vätska och värme:** Håll powerbanken borta från vätskor och värmekällor.
- **Demontering:** Ta inte isär produkten.
- **Regelbunden laddning:** Ladda powerbanken helt minst en gång var fjärde månad för att behålla batteriets hälsa.
- **Avfallshantering:** Kassera batteriet enligt lokala miljöbestämmelser.
- **Ladda enheter under laddning:** Undvik att ladda enheter medan själva powerbanken laddas.

8. Vanliga frågor (FAQ):

- **F: Vad är utgångseffektiviteten för denna powerbank?**
S: Utgångseffektiviteten är cirka 80-90 %. Cirka 10-20 % av kapaciteten går förlorad på grund av kretsvärme och spänningsomvandlingar.
- **F: Kan jag ladda andra enheter medan powerbanken laddas?**
S: Det rekommenderas inte eftersom det kan påverka powerbankens livslängd negativt.
- **F: Kan jag ta den med mig för internationella resor?**
S: Ja, det är i allmänhet säkert för internationella resor. Se dock till att du använder en kompatibel adapter för det land du besöker.
- **F: Kan det tas ombord på flygplan?**
S: Ja, powerbanks med en kapacitet under 100Wh (som den här på

74Wh) är i allmänhet tillåtna på flygplan.

- **F: Hur länge håller batterikapaciteten om den inte används?**

S: Det rekommenderas att ladda ur och ladda om powerbanken minst var tredje månad för att bibehålla optimal batterihälsa.

9. Avfallshantering:

Kassera enheten och dess komponenter enligt lokala föreskrifter vid slutet av dess livslängd.

1. Přehled produktu:

Powerbanka PATONA Stark 4.0 je vysokokapacitní přenosné nabíjecí řešení navržené tak, aby udrželo vaše zařízení napájeno na cestách. Se svou 20 000mAh (74Wh) Li-Polymer baterií a několika výstupy pro rychlé nabíjení je ideální pro nabíjení smartphonů, tabletů, notebooků a dalších zařízení napájených přes USB. Jeho kompaktní design a robustní funkce z něj dělají ideálního společníka na cesty, do práce a každodenní použití.

2. Klíčové vlastnosti:

- **Vysoká kapacita:** 20000mAh (74Wh) Li-Polymerová baterie poskytuje dostatek energie pro více nabití.
- **Rychlé nabíjení:** Podporuje až 22,5W Power Delivery (PD) přes USB-C a Quick Charge 3.0 přes USB-A pro rychlé nabíjení.
- **Více výstupů:** Vybaveno jedním USB-C PD výstupem a dvěma USB-A výstupy pro nabíjení více zařízení současně.
- **Možnosti duálního vstupu:** Nabijte powerbanku přes Micro-USB nebo USB-C vstup.
- **Kompaktní design:** Přenosný a snadno přenosný.
- **LED displej:** Digitální displej, který zobrazuje zbývajících kapacitu baterie.
- **Bezpečnostní funkce:** Vestavěná ochrana proti přebíjení, nadměrnému vybití, zkratu a přehřátí.

3. Co je v krabici:

- 1x PATONA Powerbanka Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x nabíjecí kabel (USB-C na USB-C)
- 1x QR kód pro uživatelskou příručku

4. Schéma produktu:

- **USB-C PD Input/Output:** Port, který může přijímat i dodávat energii.
- **Výstup USB-A 1:** Jeden ze standardních portů USB pro nabíjení zařízení.
- **Výstup USB-A 2:** Druhý standardní port USB.
- **Micro-USB vstup:** Alternativní vstupní port pro dobíjení powerbanky.
- **LED displej:** Zobrazuje zbývajících procento baterie.
- **Tlačítko napájení:** Slouží k zapnutí powerbanky a kontrole stavu baterie.

5. Návod k obsluze:

▼ Nabíjení powerbanky:

- **Připojení kabelu:** Pomocí přiloženého kabelu USB-A na USB-C (nebo kabelu Micro-USB, není součástí dodávky) připojte powerbanku ke zdroji napájení.
- **For USB-C charging:** Connect the USB-C end of the cable to the USB-C port on the power bank.
- **For Micro-USB charging:** Connect a Micro-USB cable to the Micro-USB port on the power bank.
- **Connect to Power Source:** Plug the USB-A end of the cable into a wall adapter, computer USB port, or another suitable power source.
- **Charging Indicator:** The LED display will illuminate, showing the current battery level and indicating that the power bank is charging.
- **Fully Charged:** The power bank is fully charged when the LED display shows 100%.

▼ Charging Your Devices:

- **Connect Your Device:** Connect your device to one of the power bank's output ports (USB-C or USB-A) using a compatible charging cable.
- **Automatic Charging:** The power bank should automatically begin charging your device.
- **Power Button (if needed):** If charging doesn't start automatically, press the power button once to initiate charging.
- **Monitor Charging:** The LED display on the power bank will show the remaining battery capacity.

6. Technical Specifications:

Model:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capacity:	20000mAh / 74Wh
Battery Type:	Lithium Polymer
Input:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Output:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2.5A, 12V/1.87A (22.5W Max) * 2x USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (22.5W Max)
Dimensions:	143 x 69 x 29 mm

7. Safety Precautions:

- **Liquid and Heat:** Keep the power bank away from liquids and heat sources.
- **Disassembly:** Do not disassemble the product.

- **Regular Charging:** Fully charge the power bank at least once every four months to maintain battery health.
- **Disposal:** Dispose of the battery according to local environmental regulations.
- **Charging Devices While Recharging:** Avoid charging devices while the power bank itself is being recharged.

8. Frequently Asked Questions (FAQ):

- **Q: What is the output efficiency of this power bank?**
A: The output efficiency is approximately 80-90%. About 10-20% of the capacity is lost due to circuit heat and voltage conversions.
- **Q: Can I charge other devices while the power bank is charging?**
A: It is not recommended as it can negatively impact the power bank's lifespan.
- **Q: Can I take it with me for international travel?**
A: Yes, it is generally safe for international travel. However, ensure you use a compatible adapter for the country you are visiting.
- **Q: Lze jej vzít na palubu letadla?**
Odpověď: Ano, powerbanky s kapacitou pod 100 Wh (jako tato s 74 Wh) jsou obecně povoleny v letadlech.
- **Otázka: Jak dlouho vydrží kapacita baterie, pokud se nepoužívá?**
Odpověď: Pro udržení optimálního stavu baterie se doporučuje powerbanku vybit a dobít alespoň každé tři měsíce.

9. Likvidace:

Zařízení a jeho součásti na konci životnosti zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

1. Przegląd produktu:

PATONA Powerbank Stark 4.0 to przenośne rozwiązanie do ładowania o dużej pojemności, zaprojektowane tak, aby Twoje urządzenia były zasilane w podróży. Dzięki akumulatorowi litowo-polimerowemu o pojemności 20000 mAh (74 Wh) i wielu wyjściom szybkiego ładowania doskonale nadaje się do ładowania smartfonów, tabletów, laptopów i innych urządzeń zasilanych przez USB. Kompaktowa konstrukcja i solidne funkcje sprawiają, że jest idealnym towarzyszem podróży, pracy i codziennego użytku.

2. Główne cechy:

- **Duża pojemność:** akumulator litowo-polimerowy o pojemności 20000 mAh (74 Wh) zapewnia wystarczającą moc na wielokrotne ładowanie.
- **Szybkie ładowanie:** obsługuje technologię Power Delivery (PD) do 22,5 W przez USB-C i Quick Charge 3.0 przez USB-A w celu szybkiego ładowania.
- **Wiele wyjść:** Urządzenie wyposażone jest w jedno wyjście USB-C PD i dwa wyjścia USB-A umożliwiające ładowanie wielu urządzeń jednocześnie.
- **Opcje dwóch wejść:** Ładuj power bank przez wejście Micro-USB lub USB-C.
- **Kompaktowa konstrukcja:** Przenośny i łatwy do przenoszenia.
- **Wyświetlacz LED:** Cyfrowy wyświetlacz pokazujący poziom naładowania baterii.
- **Funkcje bezpieczeństwa:** Wbudowana ochrona przed przeładowaniem, nadmiernym rozładowaniem, zwarciami i przegrzaniem.

3. Zawartość pudełka:

- 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x kabel ładowający (USB-C do USB-C)
- 1x Kod QR do instrukcji obsługi

4. Diagram produktu:

- **Wejście/wyjście USB-C PD:** Port, który może zarówno odbierać, jak i dostarczać zasilanie.
- **Wyjście USB-A 1:** Jeden ze standardowych portów USB służący do ładowania urządzeń.
- **Wyjście USB-A 2:** Drugi standardowy port USB.
- **Wejście Micro-USB:** Alternatywny port wejściowy do ładowania power banku.
- **Wyświetlacz LED:** Pokazuje procentowy poziom naładowania baterii.
- **Przycisk zasilania:** Służy do włączania powerbanku i sprawdzania stanu baterii.

5. Instrukcja obsługi:

▼ Ładowanie Power Banku:

- **Podłącz kabel:** Użyj dołączonego kabla USB-A do USB-C (lub kabla Micro-USB, który nie jest dołączony), aby podłączyć power bank do źródła zasilania.
- **For USB-C charging:** Connect the USB-C end of the cable to the USB-C port on the power bank.
- **For Micro-USB charging:** Connect a Micro-USB cable to the Micro-USB port on the power bank.
- **Connect to Power Source:** Plug the USB-A end of the cable into a wall adapter, computer USB port, or another suitable power source.
- **Charging Indicator:** The LED display will illuminate, showing the current battery level and indicating that the power bank is charging.

- **Fully Charged:** The power bank is fully charged when the LED display shows 100%.

▼ Charging Your Devices:

- **Connect Your Device:** Connect your device to one of the power bank's output ports (USB-C or USB-A) using a compatible charging cable.
- **Automatic Charging:** The power bank should automatically begin charging your device.
- **Power Button (if needed):** If charging doesn't start automatically, press the power button once to initiate charging.
- **Monitor Charging:** The LED display on the power bank will show the remaining battery capacity.

6. Technical Specifications:

Model:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capacity:	20000mAh / 74Wh
Battery Type:	Lithium Polymer
Input:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Output:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2.5A, 12V/1.87A (22.5W Max) * 2x USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (22.5W Max)
Dimensions:	143 x 69 x 29 mm

7. Safety Precautions:

- **Liquid and Heat:** Keep the power bank away from liquids and heat sources.
- **Disassembly:** Do not disassemble the product.
- **Regular Charging:** Fully charge the power bank at least once every four months to maintain battery health.
- **Disposal:** Dispose of the battery according to local environmental regulations.
- **Charging Devices While Recharging:** Avoid charging devices while the power bank itself is being recharged.

8. Frequently Asked Questions (FAQ):

- **Q: What is the output efficiency of this power bank?**
A: The output efficiency is approximately 80-90%. About 10-20% of the capacity is lost due to circuit heat and voltage conversions.
- **Q: Can I charge other devices while the power bank is charging?**
A: It is not recommended as it can negatively impact the power bank's lifespan.
- **Q: Can I take it with me for international travel?**
A: Yes, it is generally safe for international travel. However, ensure you use a compatible adapter for the country you are visiting.
- **P: Czy można go zabrać na pokład samolotu?**
O: Tak, power banki o pojemności poniżej 100 Wh (jak ten o pojemności 74 Wh) są generalnie dozwolone na pokładzie samolotów.
- **P: Jak długo bateria będzie działać, jeśli nie będzie używana?**
O: Zaleca się rozładowywanie i ładowanie power banku co najmniej co trzy miesiące, aby utrzymać optymalną kondycję baterii.

9. Utylizacja:

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia i jego podzespołów należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

1. Pregled proizvoda:

PATONA Powerbank Stark 4.0 je prijenosno rješenje za punjenje velikog kapaciteta dizajnirano za napajanje vaših uređaja dok ste u pokretu. Sa svojom Li-Polymer baterijom od 20000 mAh (74 Wh) i višestrukim izlazima za brzo punjenje, savršen je za punjenje pametnih telefona, tableta, prijenosnih računala i drugih uređaja s USB napajanjem. Njegov kompaktni dizajn i robusne karakteristike čine ga idealnim suputnikom za putovanja, posao i svakodnevnu upotrebu.

2. Ključne značajke:

- **Veliki kapacitet:** Li-polimerska baterija od 20000 mAh (74 Wh) pruža dovoljno snage za višestruka punjenja.
- **Brzo punjenje:** Podržava do 22,5 W Power Delivery (PD) putem USB-C i Quick Charge 3.0 putem USB-A za brzo punjenje.
- **Višestruki izlazi:** Opremljen s jednim USB-C PD izlazom i dva USB-A izlaza za punjenje više uređaja istovremeno.
- **Mogućnosti dvostrukog ulaza:** Napunite bateriju putem Micro-USB ili USB-C ulaza.
- **Kompaktan dizajn:** prenosiv i jednostavan za nošenje.
- **LED zaslon:** digitalni zaslon koji vam pokazuje koliko je baterije ostalo.
- **Sigurnosne značajke:** Ugrađena zaštita od prekomjernog punjenja, prekomjernog pražnjenja, kratkih spojeva i pregrijavanja.

3. Što je u kutiji:

- 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x kabel za punjenje (USB-C na USB-C)
- 1x QR kod za korisnički priručnik

4. Dijagram proizvoda:

- **USB-C PD ulaz/izlaz:** priključak koji može primati i opskrbljivati strujom.
- **USB-A izlaz 1:** Jedan od standardnih USB priključaka za punjenje uređaja.
- **USB-A izlaz 2:** Drugi standardni USB priključak.
- **Micro-USB ulaz:** alternativni ulazni priključak za punjenje baterije.
- **LED zaslon:** Prikazuje preostali postotak baterije.
- **Gumb za napajanje:** Koristi se za uključivanje baterije i provjeru statusa baterije.

5. Upute za rad:

▼ Punjenje Power Banka:

- **Spojite kabel:** Upotrijebite priloženi USB-A na USB-C kabel (ili Micro-USB kabel, nije uključen) za spajanje power bank-a na izvor napajanja.
- **For USB-C charging:** Connect the USB-C end of the cable to the USB-C port on the power bank.
- **For Micro-USB charging:** Connect a Micro-USB cable to the Micro-USB port on the power bank.
- **Connect to Power Source:** Plug the USB-A end of the cable into a wall adapter, computer USB port, or another suitable power source.
- **Charging Indicator:** The LED display will illuminate, showing the current battery level and indicating that the power bank is charging.
- **Fully Charged:** The power bank is fully charged when the LED display shows 100%.

▼ Charging Your Devices:

- **Connect Your Device:** Connect your device to one of the power bank's output ports (USB-C or USB-A) using a compatible charging cable.
- **Automatic Charging:** The power bank should automatically begin charging your device.
- **Power Button (if needed):** If charging doesn't start automatically, press the power button once to initiate charging.
- **Monitor Charging:** The LED display on the power bank will show the remaining battery capacity.

6. Technical Specifications:

Model:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capacity:	20000mAh / 74Wh
Battery Type:	Lithium Polymer
Input:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Output:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2.5A, 12V/1.87A (22.5W Max) * 2x USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (22.5W Max)
Dimensions:	143 x 69 x 29 mm

7. Safety Precautions:

- **Liquid and Heat:** Keep the power bank away from liquids and heat sources.
- **Disassembly:** Do not disassemble the product.

- **Regular Charging:** Fully charge the power bank at least once every four months to maintain battery health.
- **Disposal:** Dispose of the battery according to local environmental regulations.
- **Charging Devices While Recharging:** Avoid charging devices while the power bank itself is being recharged.

8. Frequently Asked Questions (FAQ):

- **Q: What is the output efficiency of this power bank?**
A: The output efficiency is approximately 80-90%. About 10-20% of the capacity is lost due to circuit heat and voltage conversions.
- **Q: Can I charge other devices while the power bank is charging?**
A: It is not recommended as it can negatively impact the power bank's lifespan.
- **Q: Can I take it with me for international travel?**
A: Yes, it is generally safe for international travel. However, ensure you use a compatible adapter for the country you are visiting.
- **P: Može li se nositi u avionu?**
O: Da, power banks kapaciteta ispod 100 Wh (kao ovaj od 74 Wh) općenito su dopušteni u zrakoplovima.
- **P: Koliko će trajati kapacitet baterije ako se ne koristi?**
O: Preporuča se pražnjenje i ponovno punjenje baterije barem svaka tri mjeseca kako bi se održala optimalna ispravnost baterije.

9. Odlaganje:

Uređaj i njegove komponente na kraju životnog vijeka zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

1. Преглед производа:

ПАТОНА Повербанк Старк 4.0 је преносно решење за пуњење великог капацитета дизајнирано да одржава напајање ваших уређаја у покрету. Са својом Ли-Полимер батеријом од 20000мАх (74Вх) и више излаза за брзо пуњење, савршен је за пуњење паметних телефона, таблета, лаптопа и других уређаја напајаних преко УСБ-а. Његов компактан дизајн и робусне карактеристике чине га идеалним сапутником за путовања, посао и свакодневну употребу.

2. Кључне карактеристике:

- **Велики капацитет:** Ли-полимерска батерија од 20000мАх (74Вх) обезбеђује довољно снаге за вишеструко пуњење.
- **Брзо пуњење:** Подржава до 22,5 В напајање (ПД) преко УСБ-Ц и Куицк Цхарге 3.0 преко УСБ-А за брзо пуњење.
- **Више излаза:** Опремљен са једним УСБ-Ц ПД излазом и два УСБ-А излаза за истовремено пуњење више уређаја.
- **Опције двоструког улаза:** Напуните напајање преко Мицро-УСБ или УСБ-Ц улаза.
- **Компактан дизајн:** преносив и лак за ношење.
- **ЛЕД екран:** Дигитални дисплеј који вам показује колико је батерије преостало.
- **Сигурносне карактеристике:** Уграђена заштита од прекомерног пуњења, прекомерног пражњења, кратких спојева и прегревања.

3. Шта је у кутији:

- 1к ПАТОНА Повербанк Старк 4.0 (20000мАх)
- 1к кабл за пуњење (УСБ-Ц на УСБ-Ц)
- 1к КР код за упутство за употребу

4. Дијаграм производа:

- **УСБ-Ц ПД улаз/излаз:** Порт који може и примати и снабдевати напајањем.
- **УСБ-А излаз 1:** Један од стандардних УСБ портова за уређаје за пуњење.
- **УСБ-А излаз 2:** Други стандардни УСБ порт.
- **Мицро-УСБ улаз:** Алтернативни улазни порт за пуњење повер банк-а.
- **ЛЕД екран:** Приказује преостали проценат батерије.
- **Дугме за напајање:** Користи се за укључивање напајања и проверу статуса батерије.

5. Упутство за употребу:

▼ Пуњење Повер Банк-а:

- **Повежите кабл:** Користите приложени УСБ-А на УСБ-Ц кабл (или микро-УСБ кабл, није укључен) да повежете напајање са извором напајања.
- **For USB-C charging:** Connect the USB-C end of the cable to the USB-C port on the power bank.
- **For Micro-USB charging:** Connect a Micro-USB cable to the Micro-USB port on the power bank.
- **Connect to Power Source:** Plug the USB-A end of the cable into a wall adapter, computer USB port, or another suitable power source.
- **Charging Indicator:** The LED display will illuminate, showing the current battery level and indicating that the power bank is charging.
- **Fully Charged:** The power bank is fully charged when the LED display shows 100%.

▼ Charging Your Devices:

- **Connect Your Device:** Connect your device to one of the power bank's output ports (USB-C or USB-A) using a compatible charging cable.
- **Automatic Charging:** The power bank should automatically begin charging your device.
- **Power Button (if needed):** If charging doesn't start automatically, press the power button once to initiate charging.
- **Monitor Charging:** The LED display on the power bank will show the remaining battery capacity.

6. Technical Specifications:

Model:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capacity:	20000mAh / 74Wh
Battery Type:	Lithium Polymer
Input:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Output:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2.5A, 12V/1.87A (22.5W Max) * 2x USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (22.5W Max)
Dimensions:	143 x 69 x 29 mm

7. Safety Precautions:

- **Liquid and Heat:** Keep the power bank away from liquids and heat sources.
- **Disassembly:** Do not disassemble the product.

- **Regular Charging:** Fully charge the power bank at least once every four months to maintain battery health.
- **Disposal:** Dispose of the battery according to local environmental regulations.
- **Charging Devices While Recharging:** Avoid charging devices while the power bank itself is being recharged.

8. Frequently Asked Questions (FAQ):

- **Q: What is the output efficiency of this power bank?**
A: The output efficiency is approximately 80-90%. About 10-20% of the capacity is lost due to circuit heat and voltage conversions.
- **Q: Can I charge other devices while the power bank is charging?**
A: It is not recommended as it can negatively impact the power bank's lifespan.
- **Q: Can I take it with me for international travel?**
A: Yes, it is generally safe for international travel. However, ensure you use a compatible adapter for the country you are visiting.
- **П: Да ли се може узети у авионе?**
О: Да, повер банкс капацитета испод 100Вх (као овај од 74Вх) су генерално дозвољени у авионима.
- **П: Колико дуго ће трајати капацитет батерије ако се не користи?**
О: Препоручује се пражњење и пуњење батерије најмање свака три месеца да би се одржало оптимално здравље батерије.

9. Одлагање:

Одложите уређај и његове компоненте у складу са локалним прописима на крају његовог животног века.

1. Ürün Genel Bakışı:

PATONA Powerbank Stark 4.0, cihazlarınızı hareket halindeyken şarj etmek için tasarlanmış yüksek kapasiteli, taşınabilir bir şarj çözümüdür. 20000mAh (74Wh) Li-Polimer pili ve birden fazla hızlı şarj çıkışıyla akıllı telefonları, tabletleri, dizüstü bilgisayarları ve diğer USB ile çalışan cihazları şarj etmek için mükemmeldir. Kompakt tasarımı ve sağlam özellikleri onu seyahat, iş ve günlük kullanım için ideal bir arkadaş yapar.

2. Temel Özellikler:

- **Yüksek Kapasite:** 20000mAh (74Wh) Li-Polimer pil, birden fazla şarj için yeterli güç sağlar.
- **Hızlı Şarj:** USB-C üzerinden 22,5 W'a kadar Güç Dağıtımı (PD) ve USB-A üzerinden Hızlı Şarj 3.0'ı destekleyerek hızlı şarj imkanı sunar.
- **Çoklu Çıkışlar:** Birden fazla cihazı aynı anda şarj etmek için bir USB-C PD çıkışı ve iki USB-A çıkışı ile donatılmıştır.
- **Çift Giriş Seçeneği:** Powerbank'i Micro-USB veya USB-C girişi üzerinden şarj edin.
- **Kompakt Tasarım:** Taşınabilir ve taşınması kolaydır.
- **LED Ekran:** Pilinizin ne kadar kaldığını gösteren dijital bir ekran.
- **Güvenlik Özellikleri:** Aşırı şarj, aşırı deşarj, kısa devre ve aşırı ısınmaya karşı dahili koruma.

3. Kutunun İçeriği:

- 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x Şarj Kablosu (USB-C'den USB-C'ye)
- 1x Kullanım Kılavuzu için QR Kodu

4. Ürün Şeması:

- **USB-C PD Giriş/Çıkış:** Hem güç alabilen hem de güç sağlayabilen bir port.
- **USB-A Çıkışı 1:** Cihazları şarj etmek için kullanılan standart USB portlarından biri.
- **USB-A Çıkışı 2:** İkinci standart USB portu.
- **Micro-USB Girişi:** Powerbank'i şarj etmek için alternatif bir giriş portu.
- **LED Ekran:** Kalan pil yüzdesini gösterir.
- **Güç Düğmesi:** Powerbank'i açmak ve pil durumunu kontrol etmek için kullanılır.

5. Kullanım Talimatları:

▼ Power Bank'i Şarj Etme:

- **Kabloyu Bağlayın:** Güç bankasını bir güç kaynağına bağlamak için birlikte verilen USB-A - USB-C kablosunu (veya bir Micro-USB kablosunu, dahil değildir) kullanın.
- **For USB-C charging:** Connect the USB-C end of the cable to the USB-C port on the power bank.
- **For Micro-USB charging:** Connect a Micro-USB cable to the Micro-USB port on the power bank.
- **Connect to Power Source:** Plug the USB-A end of the cable into a wall adapter, computer USB port, or another suitable power source.
- **Charging Indicator:** The LED display will illuminate, showing the current battery level and indicating that the power bank is charging.
- **Fully Charged:** The power bank is fully charged when the LED display shows 100%.

▼ Charging Your Devices:

- **Connect Your Device:** Connect your device to one of the power bank's output ports (USB-C or USB-A) using a compatible charging cable.

- **Automatic Charging:** The power bank should automatically begin charging your device.
- **Power Button (if needed):** If charging doesn't start automatically, press the power button once to initiate charging.
- **Monitor Charging:** The LED display on the power bank will show the remaining battery capacity.

6. Technical Specifications:

Model:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capacity:	20000mAh / 74Wh
Battery Type:	Lithium Polymer
Input:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Output:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2.5A, 12V/1.87A (22.5W Max) * 2x USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (22.5W Max)
Dimensions:	143 x 69 x 29 mm

7. Safety Precautions:

- **Liquid and Heat:** Keep the power bank away from liquids and heat sources.
- **Disassembly:** Do not disassemble the product.
- **Regular Charging:** Fully charge the power bank at least once every four months to maintain battery health.

- **Disposal:** Dispose of the battery according to local environmental regulations.
- **Charging Devices While Recharging:** Avoid charging devices while the power bank itself is being recharged.

8. Frequently Asked Questions (FAQ):

- **Q: What is the output efficiency of this power bank?**
A: The output efficiency is approximately 80-90%. About 10-20% of the capacity is lost due to circuit heat and voltage conversions.
- **Q: Can I charge other devices while the power bank is charging?**
A: It is not recommended as it can negatively impact the power bank's lifespan.
- **Q: Can I take it with me for international travel?**
A: Yes, it is generally safe for international travel. However, ensure you use a compatible adapter for the country you are visiting.
- **S: Uçağa alınabilir mi?**
C: Evet, 100 Wh'ın altında kapasiteye sahip powerbank'lere (örneğin 74 Wh'lık bu powerbank gibi) genellikle uçaklarda izin verilmektedir.
- **S: Kullanılmadığında pil kapasitesi ne kadar dayanır?**
C: Optimum pil sağlığını korumak için powerbank'i en az üç ayda bir boşaltıp şarj etmeniz önerilir.

9. Bertaraf:

Kullanım ömrü sonunda cihazı ve bileşenlerini yerel yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.

1. Огляд продукту:

PATONA Powerbank Stark 4.0 — це портативне зарядне рішення високої ємності, призначене для живлення ваших пристроїв у дорозі. Завдяки літій-полімерній батареї ємністю 20000 мАг (74 Вт-год) і кількома виходами для швидкої зарядки він ідеально підходить для зарядки смартфонів, планшетів, ноутбуків та інших пристроїв, що живляться від USB. Його компактний дизайн і надійні функції роблять його ідеальним компаньйоном для подорожей, роботи та щоденного використання.

2. Основні характеристики:

- **Висока ємність:** літій-полімерна батарея ємністю 20000 мА/год (74 Вт/год) забезпечує достатньо заряду для кількох зарядок.
- **Швидке зарядження:** підтримує потужність до 22,5 Вт (PD) через USB-C і Quick Charge 3.0 через USB-A для швидкого зарядження.
- **Кілька виходів:** оснащено одним виходом USB-C PD і двома виходами USB-A для одночасного зарядження кількох пристроїв.
- **Варіанти подвійного входу:** заряджайте акумулятор через вхід Micro-USB або USB-C.
- **Компактний дизайн:** портативний і зручний для транспортування.
- **Світлодіодний дисплей:** цифровий дисплей, який показує, скільки залишилося акумулятора.
- **Функції безпеки:** вбудований захист від перезаряду, надмірного розряду, короткого замикання та перегріву.

3. Що в коробці:

- 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000mAh)
- 1x зарядний кабель (USB-C до USB-C)
- 1x QR-код для посібника користувача

4. Діаграма продукту:

- **Вхід/вихід USB-C PD:** порт, який може як отримувати, так і подавати живлення.
- **Вихід USB-A 1:** один із стандартних портів USB для заряджання пристроїв.
- **Вихід USB-A 2:** другий стандартний порт USB.
- **Вхід Micro-USB:** альтернативний вхідний порт для підзарядки зарядного пристрою.
- **Світлодіодний дисплей:** показує рівень заряду батареї у відсотках.
- **Кнопка живлення:** використовується для ввімкнення акумулятора та перевірки стану батареї.

5. Інструкції з експлуатації:

▼ Зарядка Power Bank:

- **Під'єднайте кабель:** скористайтесь кабелем USB-A – USB-C (або кабелем Micro-USB, який не входить у комплект), щоб підключити зарядний пристрій до джерела живлення.
- **For USB-C charging:** Connect the USB-C end of the cable to the USB-C port on the power bank.
- **For Micro-USB charging:** Connect a Micro-USB cable to the Micro-USB port on the power bank.
- **Connect to Power Source:** Plug the USB-A end of the cable into a wall adapter, computer USB port, or another suitable power source.
- **Charging Indicator:** The LED display will illuminate, showing the current battery level and indicating that the power bank is charging.
- **Fully Charged:** The power bank is fully charged when the LED display shows 100%.

▼ Charging Your Devices:

- **Connect Your Device:** Connect your device to one of the power bank's output ports (USB-C or USB-A) using a compatible charging cable.
- **Automatic Charging:** The power bank should automatically begin charging your device.
- **Power Button (if needed):** If charging doesn't start automatically, press the power button once to initiate charging.
- **Monitor Charging:** The LED display on the power bank will show the remaining battery capacity.

6. Technical Specifications:

Model:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capacity:	20000mAh / 74Wh
Battery Type:	Lithium Polymer
Input:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Output:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2.5A, 12V/1.87A (22.5W Max) * 2x USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (22.5W Max)
Dimensions:	143 x 69 x 29 mm

7. Safety Precautions:

- **Liquid and Heat:** Keep the power bank away from liquids and heat sources.

- **Disassembly:** Do not disassemble the product.
- **Regular Charging:** Fully charge the power bank at least once every four months to maintain battery health.
- **Disposal:** Dispose of the battery according to local environmental regulations.
- **Charging Devices While Recharging:** Avoid charging devices while the power bank itself is being recharged.

8. Frequently Asked Questions (FAQ):

- **Q: What is the output efficiency of this power bank?**
A: The output efficiency is approximately 80-90%. About 10-20% of the capacity is lost due to circuit heat and voltage conversions.
- **Q: Can I charge other devices while the power bank is charging?**
A: It is not recommended as it can negatively impact the power bank's lifespan.
- **Q: Can I take it with me for international travel?**
A: Yes, it is generally safe for international travel. However, ensure you use a compatible adapter for the country you are visiting.
- **Q: Чи можна брати його на борт літака?**
A: Так, блоки живлення ємністю менше 100 Вт-год (наприклад, цей 74 Вт-год) зазвичай дозволено використовувати в літаках.
- **Q: Як довго вистачить ємності акумулятора, якщо він не використовується?**
A: Рекомендується розряджати та заряджати акумулятор принаймні кожні три місяці, щоб підтримувати оптимальний стан акумулятора.

9. Утилізація:

Утилізуйте пристрій та його компоненти відповідно до місцевих норм після закінчення терміну служби.

1. Обзор продукта:

PATONA Powerbank Stark 4.0 — это портативное зарядное устройство большой емкости, разработанное для того, чтобы ваши устройства оставались заряженными в пути. Благодаря литий-полимерному аккумулятору емкостью 20000 мАч (74 Втч) и нескольким выходам быстрой зарядки он идеально подходит для зарядки смартфонов, планшетов, ноутбуков и других устройств с питанием от USB. Компактный дизайн и надежные функции делают его идеальным компаньоном для путешествий, работы и повседневного использования.

2. Основные характеристики:

- **Высокая емкость:** литий-полимерный аккумулятор емкостью 20000 мАч (74 Втч) обеспечивает достаточную мощность для нескольких зарядок.
- **Быстрая зарядка:** поддерживает подачу питания мощностью до 22,5 Вт через USB-C и Quick Charge 3.0 через USB-A для быстрой зарядки.
- **Несколько выходов:** оснащен одним выходом USB-C PD и двумя выходами USB-A для одновременной зарядки нескольких устройств.
- **Два варианта входа:** заряжайте внешний аккумулятор через вход Micro-USB или USB-C.
- **Компактная конструкция:** портативная и удобная для переноски.

- **Светодиодный дисплей:** цифровой дисплей, показывающий уровень заряда батареи.
- **Функции безопасности:** Встроенная защита от перезаряда, переразряда, короткого замыкания и перегрева.

3. Что в коробке:

4. 1x PATONA Powerbank Stark 4.0 (20000 мАч)

5. 1x кабель для зарядки (USB-C - USB-C)

ь. 1x QR-код для руководства пользователя

4. Схема продукта:

- **Вход/выход USB-C PD:** порт, который может как принимать, так и подавать питание.
- **Выход USB-A 1:** один из стандартных портов USB для зарядки устройств.
- **Выход USB-A 2:** второй стандартный порт USB.
- **Вход Micro-USB:** альтернативный входной порт для подзарядки внешнего аккумулятора.
- **Светодиодный дисплей:** показывает оставшийся процент заряда батареи.
- **Кнопка питания:** используется для включения внешнего аккумулятора и проверки состояния аккумулятора.

5. Инструкция по эксплуатации:

▼ Зарядка Power Bank:

- **Подключите кабель:** используйте входящий в комплект кабель USB-A — USB-C (или кабель Micro-USB, не входящий в комплект) для подключения внешнего аккумулятора к источнику питания.

- **For USB-C charging:** Connect the USB-C end of the cable to the USB-C port on the power bank.
- **For Micro-USB charging:** Connect a Micro-USB cable to the Micro-USB port on the power bank.
- **Connect to Power Source:** Plug the USB-A end of the cable into a wall adapter, computer USB port, or another suitable power source.
- **Charging Indicator:** The LED display will illuminate, showing the current battery level and indicating that the power bank is charging.
- **Fully Charged:** The power bank is fully charged when the LED display shows 100%.

▼ Charging Your Devices:

- **Connect Your Device:** Connect your device to one of the power bank's output ports (USB-C or USB-A) using a compatible charging cable.
- **Automatic Charging:** The power bank should automatically begin charging your device.
- **Power Button (if needed):** If charging doesn't start automatically, press the power button once to initiate charging.
- **Monitor Charging:** The LED display on the power bank will show the remaining battery capacity.

6. Technical Specifications:

Model:	PATONA Powerbank Stark 4.0
Capacity:	20000mAh / 74Wh
Battery Type:	Lithium Polymer
Input:	* 1x Micro-USB: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A * 1x USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

Output:	* 1x USB-C PD: 5V/3A, 9V/2.5A, 12V/1.87A (22.5W Max) * 2x USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (22.5W Max)
Dimensions:	143 x 69 x 29 mm

7. Safety Precautions:

- **Liquid and Heat:** Keep the power bank away from liquids and heat sources.
- **Disassembly:** Do not disassemble the product.
- **Regular Charging:** Fully charge the power bank at least once every four months to maintain battery health.
- **Disposal:** Dispose of the battery according to local environmental regulations.
- **Charging Devices While Recharging:** Avoid charging devices while the power bank itself is being recharged.

8. Frequently Asked Questions (FAQ):

- **Q: What is the output efficiency of this power bank?**
A: The output efficiency is approximately 80-90%. About 10-20% of the capacity is lost due to circuit heat and voltage conversions.
- **Q: Can I charge other devices while the power bank is charging?**
A: It is not recommended as it can negatively impact the power bank's lifespan.
- **Q: Can I take it with me for international travel?**
A: Yes, it is generally safe for international travel. However, ensure you use a compatible adapter for the country you are visiting.
- **В: Можно ли брать на борт самолета?**
О: Да, внешние аккумуляторы емкостью менее 100 Вт·ч

(например, этот на 74 Вт·ч) обычно разрешены к провозу в самолетах.

- **В: Как долго прослужит заряд аккумулятора, если он не используется?**

О: Рекомендуется разряжать и заряжать внешний аккумулятор не реже одного раза в три месяца, чтобы поддерживать оптимальную работоспособность аккумулятора.

9. Утилизация:

По окончании срока службы утилизируйте устройство и его компоненты в соответствии с местными правилами.

1. نظرة عامة على المنتج:

يعد PATONA Powerbank Stark 4.0 حلاً محمولاً عالي السعة مصمم للحفاظ على تشغيل أجهزتك أثناء التنقل. بفضل بطارية Li-Polymer بسعة 20000 مللي أمبير في الساعة (74 وات في الساعة) ومخرجات الشحن السريع المتعددة، فهي مثالية لشحن الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية وأجهزة الكمبيوتر المحمولة وغيرها من الأجهزة التي تعمل بنظام USB. تصميمه المدمج وميزاته القوية يجعله رفيقاً مثالياً للسفر والعمل والاستخدام اليومي.

2. دلالات الميزات:

- **سعة عالية:** توفر بطارية ليثيوم بوليمر 20000 مللي أمبير في الساعة (74 واط في الساعة) طاقة وافرة لشحنات متعددة.
- **الشحن السريع:** يدعم توصيل الطاقة (PD) حتى 22.5 واط عبر USB-C والشحن السريع 3.0 عبر USB-A للشحن السريع.
- **مخرجات متعددة:** مزود بمخرج USB-C PD واحد ومخرجي USB-A لشحن أجهزة متعددة في وقت واحد.
- **خيارات الإدخال المزدوج:** أعد شحن بنك الطاقة عبر مدخل Micro-USB أو USB-C.
- **تصميم مضغوط:** محمول وسهل الحمل.
- **شاشة LED:** شاشة رقمية توضح لك مقدار البطارية المتبقية.
- **مميزات السلامة:** حماية مدمجة ضد الشحن الزائد والإفراط في التفريغ والدوائر القصيرة والسخونة الزائدة.

3. ماذا في الصندوق:

- POWERbank Stark 4.0 x1
- 1x كابل شحن
- 1x رمز الاستجابة السريعة لدليل المستخدم

4. مخطط المنتج:

- **إدخال / إخراج USB-C PD:** منفذ يمكنه استقبال الطاقة وتوفيرها.
- **مخرج 1 USB-A:** أحد منافذ USB القياسية لشحن الأجهزة.
- **مخرج 2 USB-A:** منفذ USB القياسي الثاني.
- **مدخل Micro-USB:** منفذ إدخال بديل لإعادة شحن بنك الطاقة.
- **شاشة LED:** تعرض النسبة المئوية المتبقية للبطارية.
- **زر الطاقة:** يستخدم لتشغيل بنك الطاقة والتحقق من حالة البطارية.

5. تعليمات التشغيل:

شحن بنك الطاقة:

- توصيل الكابل: استخدم كابل USB-A إلى USB-C المرفق (أو كابل Micro-USB غير مضمن) لتوصيل بنك الطاقة بمصدر طاقة.
- لشحن USB-C: قم بتوصيل طرف USB-C للكابل بمنفذ USB-C في بنك الطاقة.
- لشحن Micro-USB: قم بتوصيل كبل Micro-USB بمنفذ Micro-USB في بنك الطاقة.
- الاتصال بمصدر الطاقة: قم بتوصيل طرف USB-A للكابل بمحول حائط أو منفذ USB للكمبيوتر أو مصدر طاقة آخر مناسب.
- مؤشر الشحن: ستضيء شاشة LED ، وتظهر مستوى البطارية الحالي وتشير إلى أن بنك الطاقة قيد الشحن.
- مشحون بالكامل: يتم شحن بنك الطاقة بالكامل عندما تظهر شاشة LED 100%.

شحن أجهزتك:

- توصيل جهازك: قم بتوصيل جهازك بأحد منافذ إخراج بنك الطاقة (USB-A أو USB-C) باستخدام كابل شحن متوافق.
- الشحن التلقائي: يجب أن يبدأ بنك الطاقة تلقائياً في شحن جهازك.
- زر الطاقة (إذا لزم الأمر): إذا لم يبدأ الشحن تلقائياً، فاضغط على زر الطاقة مرة واحدة لبدء الشحن.
- شاشة الشحن: ستعرض شاشة LED الموجودة على بنك الطاقة سعة البطارية المتبقية.

6. المواصفات الفنية:

نموذج:	باور بانك 4.0
سعة:	20000 مللي أمبير / 74 واط في الساعة
نوع البطارية:	ليثيوم بوليمر
الادخال:	* 5V / 2A ، 12V / 2A ، 9V / 1x Micro-USB ؛ 5V / 2A ، 12V / 3A ، 9V / 1.5A * 1x USB-C ؛ 5V / 2A ، 12V / 3A ، 9V / 1.5A
الناتج:	* 1 منفذ USB-C PD: 5 فولت / 3 أمبير ، 9 فولت / 2.5 أمبير ، 12 فولت / 1.87 أمبير (22.5 واط كحد أقصى) * 2 منفذ USB-A: 4.5 فولت / 5 أمبير ، 5 فولت / 4.5 أمبير ، 5 فولت / 3 أمبير ، 9 فولت / 2 أمبير ، 12 فولت / 1.5 أمبير (22.5 واط كحد أقصى)
ابعاد:	143 × 69 × 29 مم

7. احتياطات السلامة:

- السائل والحرارة: احتفظ ببنك الطاقة بعيداً عن السوائل ومصادر الحرارة.
- التفكيك: لا تقم بتفكيك المنتج.
- الشحن العادي: اشحن بنك الطاقة بالكامل مرة واحدة على الأقل كل أربعة أشهر للحفاظ على صحة البطارية.

- **التخلص:** التخلص من البطارية وفقا للوائح البيئية المحلية.
- **شحن الأجهزة أثناء إعادة الشحن:** تجنب شحن الأجهزة أثناء إعادة شحن بنك الطاقة نفسه.

8. الأسئلة المتداولة (FAQ):

- **س:** ما هي كفاءة الإخراج لبنك الطاقة هذا؟
ج: كفاءة الإخراج حوالي 80-90%. يتم فقدان حوالي 10-20% من السعة بسبب تحويلات حرارة الدائرة والجهد.
- **س:** هل يمكنني شحن الأجهزة الأخرى أثناء شحن بنك الطاقة؟
ج: لا ينصح به لأنه يمكن أن يؤثر سلبا على عمر بنك الطاقة.
- **س:** هل يمكنني اصطحابها معي للسفر الدولي؟
ج: نعم ، إنه آمن بشكل عام للسفر الدولي. ومع ذلك ، تأكد من استخدام محول متوافق للبلد الذي تزوره.
- **س:** هل يمكن أخذها على متن الطائرات؟
ج: نعم ، يسمح عموما ببنوك الطاقة بسعة أقل من 100 وات في الساعة (مثل هذا عند 74 واط في الساعة) على متن الطائرات.
- **س:** ما هي المدة التي ستستغرقها سعة البطارية إذا لم يتم استخدامها؟
ج: يوصى بتفريغ بنك الطاقة وإعادة شحنه كل ثلاثة أشهر على الأقل للحفاظ على صحة البطارية المثلى.

9. التخلص:

تخلص من الجهاز ومكوناته وفقا للوائح المحلية في نهاية عمره الافتراضي.